

هل تطلب اللجوء؟



THE LAW SOCIETY
OF NORTHERN IRELAND



Are You Claiming Asylum
(Arabic)



إخلاء المسؤولية

صدرت هذه النشرة عن جمعية القانون بايرلندا الشمالية وهي تحتوي على معلومات عامة فقط. في حالة وجود مسألة مُحددة فإننا ننصحك باستشارة محاميك الخاص للحصول على المشورة القانونية الملائمة. لا تقبل جمعية القانون بايرلندا الشمالية أية مسؤولية أياً كانت وبأي طريقة كانت قد تحدث لأي شخص بالنسبة لاتخاذ مجموعة معينة من الإجراءات أو عدم اتخاذ أية إجراءات في اعتماده على ما هو مذكور ضمن هذه النشرة أو محذوف منها.

The Law Society of Northern Ireland
Law Society House
96 Victoria Street
BELFAST BT1 3GN
Telephone: +44 (0) 28 9023 1614
www.lawsoc-ni.org

THE LAW SOCIETY
OF NORTHERN IRELAND



المزيد من المعلومات

للحصول على مزيد من المعلومات الرجاء زيارة قسم المنشورات بالموقع الإلكتروني لجمعية القانون بايرلندا الشمالية حيث تتوفر منشورات عن مواضيع متنوعة.

www.lawsoc-ni.org

صيغ بديلة

يمكن لجمعية القانون بايرلندا الشمالية تقديم هذه المعلومات بصيغ مختلفة ومجموعة منتقاة من اللغات عند الطلب.

الرجاء إرسال بريد إلكتروني إلى info@lawsoc-ni.org
أو الاتصال هاتفياً بالرقم 028 9023 1614.

The Law Society wishes to thank Central Translations (NI) Ltd
who translated this leaflet.

قد يكون قانون اللجوء في المملكة المتحدة غاية في التعقيد والإرباك.

وبالتالي فإنه من الضروري دائماً أن تضمن الحصول على المشورة القانونية الجيدة وعلى شخص يعرض قضيتك بالنيابة عنك.

وفي معظم الأحوال فإن أفضل شخص يقوم بهذا هو محامي متخصص في قانون الهجرة أو اللجوء.

ماذا عليك أن تفعل؟

أول شيء يجب عليك عمله هو العثور على محامي للهجرة أو قانون اللجوء.

اتصل بهم على الفور للتأكد من التزامك بالمواعيد النهائية المحددة لتقديم طلب اللجوء.

للعثور على محامي في أيرلندا الشمالية يتعامل مع قانون الهجرة واللجوء عليك زيارة الموقع الإلكتروني لجمعية القانون www.lawsoc-ni.org والبحث عن شركات محامي الهجرة واللجوء باستخدام قوائم الفئة أو الاتصال هاتفياً بالرقم 028 90231614.

ما هي المعلومات التي قد يحتاجها المحامي منك؟

عند الاتصال بأي شركة محاماة من الضروري أن تقدم لهم المعلومات التالية:

- متى تركت موطنك ووصلت إلى المملكة المتحدة؟
- كيف وصلت إلى المملكة المتحدة؟

لماذا تركت موطنك؟

• ما إذا كنت تخشى العودة إلى موطنك وإن كان الأمر كذلك، لماذا؟

• ما هي ظروفك العائلية والشخصية؟

• ما هي المستندات التي قدمتها إلى خدمات التأشيرات والهجرة بالمملكة المتحدة؟

• ما هي المستندات التي أكملتها وأعدتها إليهم؟

ماذا يمكن للمحامي عمله؟

يمكن للمحامي مساعدتك عن طريق:

• تحديد موعد لتقديم طلب لجوء

• كتابة الإقرارات الرسمية بالنيابة عنك

• تقديم المشورة عن مدى قوة قضيتك

• التقديم بالنيابة عنك لإطلاق صراحك إذا كنت محتجزاً (أي محبوساً)

• تجهيز قضيتك وتمثيلك إذا قررت الاستئناف

• تقديم المشورة لك عن ماذا سيحدث في قضيتك،

• والحصول على أية معلومات إضافية قد تحتاج إليها لشرح طلبك، مثل تقرير طبي أو تقرير خبير عن الظروف في موطنك.

هل يجب علي تسديد رسوم المحامي؟

هذا يعتمد:

- إذا كان لديك القليل من الأموال أو إن لم يكن لديك أية أموال، فإنه يمكنك طلب المشورة القانونية المجانية المعروفة باسم 'المساعدة القضائية' والتي قد تساعدك في طلبك للجوء.
- سوف يشرح لك المحامي هذا، وماذا يمكنه عمله لك من خلال المساعدة القضائية.

• سوف يخبرك المحامي بالرسوم المستحقة إن لم تستطع الحصول على المشورة المجانية.

هل تقدم للحصول على لجوء؟

لكي يتم الاعتراف بك كلاجئ يجب عليك أن تبين أنك معرض لخطر الاضطهاد (سوء المعاملة) بسبب:

أصلك العرقي، ديانتك، جنسيتك، آرائك السياسية أو عضويتك في إحدى المجموعات الاجتماعية المعينة وأن حكومة دولتك إما غير قادرة أو غير مستعدة أن تقوم بحمايتك.

في تقديمك على اللجوء عليك أيضاً التقديم للحصول على تصريح بالبقاء في المملكة المتحدة لأسباب تتعلق بحقوق الإنسان.

يجب عليك أن تبرهن أنك سوف تتلقى المعاملة القاسية، العقوبات والعنف البدني إذا تم إعادتك مرة أخرى إلى موطنك.

قد يكون لديك أسباب أخرى وسوف يستطيع المحامي أن يخبرك بمدى احتمالية نجاح طلبك للجوء، أو الحماية الانسانية أو أي تصريح آخر بالبقاء.